

“舞” 字 考

王志方 郑慧慧

“舞”字是我国文字史上最古老的文字之一。本文试从“舞”字的产生、“舞”字字形的演变过程、“舞”字的字音和字义、“舞”字的用法等方面,对“舞”字作一番考释。

一、“舞”字的产生

要考释“舞”字的产生,首先必须了解它所表现的内容——舞蹈这一形式是如何产生的。

在原始社会里,由于生产力极为低下,原始人对自然界还不具备认识和改造的能力,对具有强大威力而又变幻莫测的自然现象和社会现象迷惑不解,又无法进行科学的解释,于是就幻想出自然界对于人类存在着一种不可见的影响。泰勒在《原始文化》一书中,把原始人的这种思维模式归结为“万物有灵”说。与此同时“早在人发现国家这种社会组织形式之前,人就已经作过其他——尝试去组织他的情感、愿望和思想。这样一些组织化和系统化的工作包含在语言、神话、宗教以及艺术之中。”(卡西尔《人论》,P81—P82)原始人便按照自己的愿望采取相应的方式去影响自然界或其他人。这样,作为原始文化最早的结晶体——“巫术”就产生了。被列维·布留尔称之为原始人“原逻辑的思维”的主要特点是,尚未达到形成系统逻辑语言的水准,更不能仅仅依靠思维、概念、逻辑来推理、判断和认知。思维中没有类的概念,只注意个别和具体,而具体的事物往往是形象的、可触的或可见的。因此,巫术也往往是思想得少而行动得多,它更多地是一种“行为”的过程,而不是一种理论的体系。于是,最能发挥巫术以动作来传情达意的舞蹈便产生了。

“巫”字,是我国最古老的文字之一。在甲骨文中有这样的字形:巫(《殷虚文字乙编》,一八〇〇),小篆写成巫(《说文解字》)。许慎在《说文解字》里解释为:“巫,祝也。女能事无形,以舞降神者也。象人两袖舞形,与工同意。”《说文部首订》这样解释:“指事。炯案,巫为女祝,其事在舞。篆从工,盖借工象人形,而画两指其事,所谓长袖舞形。夬,袂也,俗字作袖。从工者,饶炯部首订以为借工象人形,两旁夬象两袖舞形,二形互为抽象之符号,故解为指事。”我们从中可以知道,巫是以舞蹈来降神的人,指事字(有人认为是象形字)“巫”极为形象地说明在“巫术”这一原始宗教活动中,舞蹈是它最为明显的标志,舞蹈正是“巫”这一文化现象的一种具体表现形式。

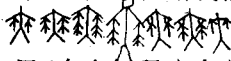




在甲骨文中“甫×舞”的记载,“甫”是呼的意思,而“×”,则是巫的名字。比如,“乎(呼)多老舞——勿乎多老舞——王占曰:其出(有)雨。”(《殷虚书契前编》,7、35、2)其中的“多老”,是巫师的名字。这段文字的意思是问问要不要叫巫师多老来跳舞求雨。在甲骨卜辞中,有许多有关“巫舞”的具体记载:

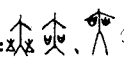
丙辰卜,今日隶舞。出(有)从(雨)?不舞。(《慕室殷契微文·典礼》,31)

戊子贞:王其羽舞。吉。(《殷虚书契前编》,60、20、4)

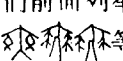
前一例子里的“隶舞”是“巫舞”中的一种,这是巫师在作舞求雨,祈求年岁风调雨顺、五谷丰登。后一例子里的“羽舞”也是“巫舞”中的一种,这是巫师手持五色羽毛、祭祀四方神时跳的舞。这些舞




蹈都用于巫师的祭祀仪式,为的是求得神灵的庇护,赐福于人们。^①


既然舞蹈最初产生的时候与巫术活动的关系是如此密切,那么我们的祖先在创造“舞”字的时候,必然会联想到这些情景,并把这些情景在“舞”字中表现出来。下面,我们来考察“舞”字在甲骨文中的写法。根据我们所掌握的资料来看,“舞”字在甲骨文中有多种字形,归纳起来主要有以下几种:这些甲骨文象一个正面站立着的巫师,两手各拿着一根牛尾巴或其他动物的尾巴(有人解释为拿着树枝之类的东西)正在跳舞。这些字体与前面提到的“隶舞”的“隶”字,正是不谋而合。“隶”在甲骨文里写成((《殷虚书契前编》,7、23、2)或((《殷虚文字乙编》,八四〇七),在战国文字中写作:((《战国印撝华》),在小篆中写成:。这些字形就象一只手拿着一根牛(或其他动物)尾巴的样子。




另外,在我们见到的甲骨文的“舞”字中还有这样的字形:^②。有人认为这些字形象人手拿着瓦缶、火把在跳舞;有人认为这些字形不是“舞”字,而是甲骨文“巫”字的另外几种写法。不管是哪一种说法,在甲骨文中“巫”字与“舞”字的关系之密切是毫无疑问的。

二、“舞”字字形的演变过程

在古文字中,“舞”与“舞”是同一个字,甲骨文中这两个字的字形并没有分别。我们前面列举的“舞”字在甲骨文中的写法,也是“舞”字在甲骨文中的写法。除了这些字形之外,还有等字体。^③

到了金文阶段,余义钟上铸有“欲叙詞舞”一句,其中的“舞”字即“舞”字,这个金文“舞”才与“舞”在字形上区别开来。这个金文“舞”是这样写的:,此字的字形除了基本保留甲骨文的形体之外,又在它的左下方加上了“彳”,在它的右下方加上了“止”,合起来是“舞”。《说文》解释云:“乍行乍止也,”表示动作的意思。《礼记·乐记》里有“舞,动其容也。”舞蹈时,当然要做动作的。另外,在许慎的《说文解字》中,又收了“舞”字的另一个古字字体:,古《尚书》写作:。(见《金石大字典》,24卷46)此字上部是“羽”,表示人跳舞时手拿羽毛,下部是“亡”,表示“舞”字的读音。《说文》曰:“舞,亡也。”古文中“亡”与“舞”的读音是相同的。这一字体相当传神地反映了巫师手持五色羽毛、祭祀四方神明时所跳的“羽舞”的情景。

在小篆中,“舞”字写成:,在“舞人”之下,加上了左右两只脚,这个字形突出了舞蹈时必须用双脚。《诗经·大序》中说:“情动于中,而形于言;言之不足,故嗟叹之;嗟叹之不足,故咏歌之;咏歌之不足,不知手之舞之,足之蹈之也。”这个“舞”字非常形象地表现了巫师手舞足蹈时的情景。

至此,“舞”字字形由甲骨文演变到金文、小篆,除了有同“舞”字字形相同的“舞”字外,还有表示动作的字,表示手执羽毛的字和带两只脚的字。正如商承祚先生说的:“舞从彳从舞者,取其舞之势,从羽者,取其舞之物也。”(《古考》,P54。)这是因为造字者的出发点不同,便造出了不同的“舞”字字形。另外,从汉字的内部结构方式这一角度看这些字体,“舞”字由简单的象形字演变为复杂的形声字,从一个侧面反映了汉字从表意到表音的发展规律。

到了小篆以后的时期,“舞”字字形不用带羽毛的“舞”(舞)字,而用有双脚的“舞”字,大概是因为后人觉得跳舞的时候手中所用的“道具”可以各不相同,而两只脚是缺少不了的,就保留了带脚的“舞”字。在隶书、草书、楷书和行书中,“舞”字的形体都是这样的。另外,还须提到的是,在古书中出

① 参阅孙景琛《中国舞蹈史·先秦部分》第二章,第四、五节。

② 见岛邦男编《殷墟卜辞综类》,P35;高明编《古文字类编》P94,徐中舒主编《汉语古文字字形表》,P209。

③ 参阅梁东汉《汉字的结构及其流变》,P94。

④ 见高明编《古文字类编》,P94;徐中舒主编《汉语古文字字形表》P209。










现了大量的“𩚑”字。例如,《庄子·在宥》:“鼓歌以𩚑之。”《山海经·海外西经》:“大乐之野,夏后启于此𩚑九代。”还有“𩚑人”、“𩚑弄”、“𩚑马”、“𩚑绳”、“𩚑卫”等等,这些“𩚑”都是“舞”的异体字。








综上所述,我们把“舞”字字体的发展轨迹作一个简要的描述:

無→𩚑→舞→𩚑→舞

“無”字是“舞”字的最早字形,是表示“舞蹈”这一原始义的字。“𩚑”字在“舞”字字形发展史上值得重视。它从一个侧面反映了“無”与“亡”的关系,在古文中“亡”即“𩚑”,两字读音相同,表示“有”之“無”用“亡”字。“舞”字假借了“亡”字做声符,以“羽”为形符,形成了“𩚑”这个形声字。“舞”字带双脚(包括带 的“舞”字),成了名副其实的“跳舞”之“舞”字,上半部表示读音,下半部表示意义。此时,作为表舞蹈义的“無”字,则被假借作表“有無”之“無”字,“無”字就本源来说成了假借字。“𩚑”字强调了跳舞的是人,单人旁是形旁,整个“舞”字表示声旁。最后,“𩚑”字作为异体字被淘汰,“舞”字则作为正体字一直使用至今。

根据前面所述,并参考有关的资料,^①我们把“舞”字字形的演变过程,归纳成下面较为详细的“舞”字字形演变表:

演变过程	甲骨文	金文	战国文字	小篆
字形 (出处)	 (一期粹一三一二)	 (周早井侯殷)	 (战国盟书一〇五,二)	 (秦篆)
	 (四期甲二八五八)	 (春秋余义钟)	 (战国天星观 M1)	 (说文小篆)
			 (说文古文)	

演变过程	隶书	草书	楷书	行书
字形 (出处)	 (尧庙碑)	 (王宠)	 (虞世南夫子庙堂碑)	
	 (西岳华山庙碑)	 (张旭)	 (倪元路)	 (赵孟頫)

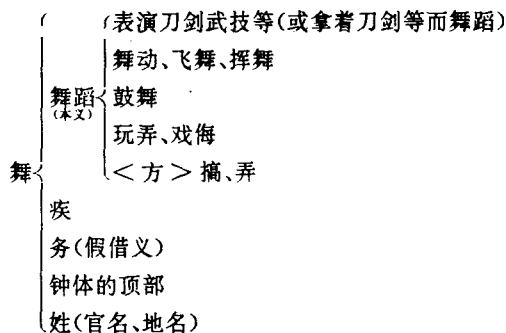
^① 参阅《古文字类编》,《金石大字典》,《汉语古文字字形表》,《隶辨》,《四体大字典》,《中国书法大字典》。

三、“舞”字的字音和字义

“舞”字的字音,历来学术界并无大的分歧。我们看以下几部主要的字(辞)典对“舞”字的注音。《说文解字》:“从舛,無声,‘文’撫切。”《康熙字典》:“《唐韵》,文甫切;《集韵》、《韵合》,罔甫切;《正韵》,罔古切,‘文’音武。”《中华大字典》:“罔甫切,音武,‘虞’韵。”《辞源》:“wǔ,文甫切,上,‘虞’韵,明。”《辞海》:“wǔ。”其中,“文”、“罔”同声,“撫”、“甫”、“古”同韵,反切前字取声,后字取韵,这几部字(辞)典、韵书中“舞”字的字音基本是一致的。到了《辞源》、《辞海》,“舞”字的声韵调都明确地标注出来,声母是w(或零声母),韵母是u,声调是上声。

“舞”字的字义,在它刚产生的时候是单义的。随着社会的发展,科技的进步,以及人们对客观事物认识的深化,“舞”字的义项也在不断发展、变化,其趋势是义项在增加。“舞”字的本义是“舞蹈”,基本义也是这个意思。《说文解字》解释为:“乐也。用足相背。”就是讲的“舞”字的本义。而“舞”字所表示的意义又有作名词用的“舞蹈”和做动词用的“舞蹈”:查检了手头所有的字(辞)典,我发现不少字(辞)典把“舞”字的这两种用法混起来讲。我觉得中科院语研所词典编辑室的《现代汉语词典》(1983年版,P1220)对“舞”的这两种用法解释得最为明白、贴切:“1. 舞蹈①:芭蕾舞 1 跳了一个舞。2. 舞蹈②:做出舞蹈的动作:手舞足蹈◇眉飞色舞。”其实在古书中“舞”字的这两种用法是很分明的。《论语·八佾》中有:“八佾舞于庭。”《山海经·海外西经》中有:“刑天……操干戚以舞。”这两个“舞”是表示动作的“舞蹈”。《周礼·春官·乐师》中云:“凡舞:有帔舞,有羽舞,有皇舞,有旄舞,有干舞,有人舞。”《周礼·春官·大司乐》曰:“以乐舞教国子。”这儿的“舞”是表示名词的“舞蹈”。由本义“舞蹈”引申出“表演刀剑武技等”(或“拿着某种东西而舞蹈”)之义。如《史记·项羽本纪》:“今者项庄拔剑舞,其意常在沛公也。”这个“舞”字意为“表演剑术武技”(或“拿着宝剑而舞蹈”)。由本义“舞蹈”引申出“舞动”、“飞舞”、“挥舞”之义。如《列子·汤问》:“瓠巴鼓琴,鸟舞鱼跃。”屈原的《九章·怀沙》:“凤凰在笄兮,鸡鹜翔舞。”今有“手舞双刀”的说法。由本义“舞蹈”又引申出“鼓舞”之义。《中华大字典》解释为“行也。”如《易·系辞上》:“鼓之舞之以尽神。”又由本义“舞蹈”引申出“玩弄”、“戏侮”之义。例《汉书》五十《汲黯传》:“好与事,舞文法,”注释中说:“舞,犹弄也。”《列子·仲尼》:“邓析顾其徒而笑曰:‘为若舞,彼来者奚若?’”注释里说:“世或谓相嘲调为舞弄也。”今有“舞弊”、“舞文弄墨”之说。又由本义“舞蹈”引申出方言中的“搞”、“弄”之义(《现代汉语词典》,P1220,“舞”的第六个义项。)如:“她想做个鸡笼子,可是自己不会舞。”由本义“舞蹈”又引申出“疾”之义(见《广雅·释詁》)。另外,“舞”又被假借为表示“务”之义。例如,屈原的《天问》中云:“干协时舞。”这个“舞”字是“务”的假借字。还有,“舞”又有“钟体的顶部”之义。《周礼·冬官·考工记·凫氏》:“钲上谓之舞。”孙诒让《正义》引程瑶田说:“钲上谓钟顶。覆之如故谓之舞。”再有,“舞”可作姓,见《姓苑》。(或《通志》二九《氏族》五,上声。)可作官名,《周礼·地官·序官》中有“舞师”。可作地名,清《一统志》中有“舞阳县”。

综上所述,可以把“舞”字的字义发展过程表示如下:



四、“舞”字的用法

最后,让我们来考察一下“舞”字的用法。我们在第三部分考释“舞”字字义的时候,举了一些例子加以说明,其实这就是“舞”字的用法。我们不可能将所有的文字资料都查遍而了解“舞”字的用法,只能查检一、两部有代表性的作品,着重考察“舞”字在这些作品中的用法。下面,我们根据《毛诗引得》(哈佛燕京学社,1934年10月版)和《庄子引得》(哈佛燕京学社,1947年5月版)所提供的资料,并查阅原书,分析“舞”字在《诗经》和《庄子》中的用法。

在《庄子》中只有两个“舞”字句,但恰恰反映了“舞”字的两个最常用的用法:一个是作名词用的“舞蹈”,一个是作动词用的“跳舞”。

- ①合于桑林之舞。(作名词,解释为:“舞蹈”。)
- ②子路扞然执干而舞。(作动词,解释为“跳舞”。)

在《诗经》中有十三个“舞”字句。“舞”字的用法基本上还是用作名词和动词,只是表示的意义有所变化。

1、名词。舞蹈。(注:前者表示词性,后者表示意义。以下同。)

- ①万舞洋洋。(万舞,古代一种舞蹈的名称,洋洋,形容盛大。意思是,“万”这种舞蹈规模盛大。)
- ②万舞有奕。(万舞,同上。有奕,指舞态的容貌。)

2、名词用如动词。跳舞。

- ③方将万舞。(万舞,举行万舞。)
- ④公庭万舞。(同上)

3、动词。跳舞。

- ⑤舞则选兮。(选,善也。)
- ⑥蹲蹲舞我。(舞我,即我舞。蹲蹲,舞貌。)
- ⑦式歌且舞。(式,发语助词。)
- ⑧屡舞僮僮。(僮,舞步轻盈貌。)
- ⑨屡舞傒傒。(傒傒,醉舞欹斜貌。)
- ⑩屡舞傐傐。(傐傐,醉舞不止貌。)
- ⑪醉言舞。(言,即焉。可理解为:醉而舞。)

4、动词。拿着刀剑等而舞蹈。

- ⑫箛舞笙歌。(箛,古代一种乐器。舞,即执箛而舞。)

5、动词。舞动,飞舞。

- ⑬两骖如舞。

从以上《诗经》和《庄子》的十五个“舞”字句的分析中,我们可以看到“舞”字的最基本的两种用法是,用作名词,解释为“舞蹈”,用作动词,作“跳舞”解释。前者在《诗经》和《庄子》中有三句(不包括名词用如动词的两句),后者在《诗经》和《庄子》中有十句。两者共占“舞”字句的87%。这一情况,说明了“舞”字的本义和基本义是“舞蹈”(“跳舞”)之义。作为名词的“舞”字,在使用中还可以活用如动词,作“跳舞”解释,这是词类活用的现象。作动词的“舞”字在使用中除了表示本义之外,还表示“拿着刀剑等舞蹈”或“舞动、飞舞”等引申义,但在十五句中仅有两句,占“舞”字句的13%。

上面,就是我们对“舞”字的初步考释。由于资料有限,学识浅薄,深感有些问题尚未考释透彻。提出我们的浅陋之见,希望能得到方家的指正。